



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	561	06/02/2020

### OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA PER I LAVORI DI SISTEMAZIONE DEL CAMPO DA SOFTBALL - P.F. 2594/1 - C.C. GRIES. - CUP I59H19000010004 - CIG 80876858CA  
AMMISSIONE ED ESCLUSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA E AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO - IMPRESA DE.CO.BAU S.R.L. DI BOLZANO (BZ) - EURO 245.423,97 (I.V.A. 22% COMPRESA)

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR UMBAU DES SOFTBALLSPIELPLATZES - G.P. 2594/1 KG GRIES.- CUP I59H19000010004 - CIG 80876858CA  
ZULASSUNG UND AUSSCHLUSS VON BIETERN AM VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG - UNTERNEHMEN DE.CO.BAU GMBH AUS BOZEN (BZ) - EURO 245.423,97 INSGESAMT (22% MWST. INBEGRIFFEN)

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 41 del 11.02.2019 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2019 - 2021;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 57 del 18.02.2019 con la quale è stato approvato il Piano dettagliato degli obiettivi gestionali, parte integrante del P.E.G. per il periodo 2019 - 2021;

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e le successive modifiche ed integrazioni;

visto il vigente Regolamento di Contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e le successive modifiche ed integrazioni.

visto l'art. 126 del Codice degli Enti Locali della Regione Trentino Alto Adige approvato con Legge Regionale di data 03.05.2018 n. 2 che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei

Determina n./Verfügung Nr.561/2020

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 41 vom 11.02.2019, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2019 - 2021 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 57 vom 18.02.2019, mit welchem den detaillierten Plan der Zielvorgaben, der wesentlicher Teil des (HVP) für den Zeitraum 2019-2021 ist, genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Organisationsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde und in die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Buchhaltungsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde, und in die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, der die Aufgaben von Führungskräften benennt und beschreibt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici

6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 3768 del 12.04.2017 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Premesso, che:

in esecuzione del punto 4) della delibera sottoindicata è possibile aggiudicare i lavori mediante determinazione dirigenziale;

con delibera di Giunta Comunale n. 690 del 25.11.2019 è stato approvato il progetto esecutivo relativo ai lavori di sistemazione del campo da softball - P.F. 2594/1 - C.C. Gries;

con medesimo atto è stata finanziata la spesa e sono state approvate le modalità di appalto dei lavori;

l'opera è prevista nel piano triennale delle opere pubbliche 2019-2020-2021 con codice CUI **L00389240219201900025**;

i lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi dell'articolo 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, comma 4, lettera b) del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo dell'offerta a prezzi

Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3768 vom 12.04.2017, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Prämisse:

In Ausführung des Punktes 4) des unten angeführten Stadtratsbeschlusses ist es möglich, die Arbeiten mit einer Verfügung des leitenden Beamten zuzuweisen;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 690 vom 25.11.2019 wurde das Ausführungsprojekt für den Umbau des Softballspielplatzes - G.P. 2594/1 KG Gries genehmigt;

Mit selbem Akt wurden die Ausgabe und der Art der Vergabe der Arbeiten genehmigt.

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2019-2020-2021 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex **L00389240219201900025** enthalten;

Die Arbeiten erfolgen mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Artikel 26 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95, Abs. 4, Buchstabe b) des Kodex anhand des wirtschaftlichen

unitari;

Angebots" durch Angebot nach Einheitspreisen ermittelt.

il progetto prevede per i lavori in oggetto indicati quanto segue:

Das Projekt sieht für die im Betreff genannten Arbeiten folgendes vor:

<b>Lavori da appaltare</b>	<b>Euro</b>	<b>232.727,32</b>	<b>zu verdingende Arbeiten</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>4.524,02</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>237.251,34</b>	<b>Gesamtsumme</b>
<b>Somme a disposizione</b>	<b>Euro</b>	<b>112.747,56</b>	<b>der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b>
<b>TOTALE</b>	<b>Euro</b>	<b>349.998,90</b>	<b>GESAMTBETRAG</b>

alla gara sono state invitate le seguenti 5 (cinque) imprese qualificate tramite il portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano (www.banditoaltoadige.it) (lettera di invito dd. 27.11.2019, n. gara 072132/2019):

Zur Ausschreibung wurden durch das telematische Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen www.ausschreibungen-suedtirol.it (Einladungsschreiben vom 27.11.2019, Ausschreibung Nr. 072132/2019), die folgenden 5 (fünf) qualifizierten Unternehmen eingeladen:

**ALPENBAU SRL/GMBH**  
**COSTRUZIONI REPETTO SRL/GMBH**  
**DE.CO.BAU SRL/GMBH**  
**ERDBAU SRL/GMBH**  
**TAUBAU SRL/GMBH**

In data 29.01.2020 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte.

Am 29.01.2020 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Sono pervenute le seguenti offerte:

Folgende Angebote sind angekommen:

1. COSTRUZIONI REPETTO SRL/GMBH
2. DE.CO.BAU SRL/GMBH

In data 30.01.2020 in seduta pubblica è stata aperta la BUSTA VIRTUALE A contenente la DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA prodotta dai concorrenti in via telematica tramite il portale www.banditoaltoadige.it.

Am 30.01.2020 wurde in öffentlicher Sitzung der VIRTUELLE UMSCHLAG A geöffnet, der die über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it elektronisch übermittelten VERWALTUNGSUNTERLAGEN der Bieter enthält.

L'Autorità di gara dopo aver riscontrato la regolarità della documentazione amministrativa di tutti i concorrenti, ha provveduto all'apertura delle offerte economiche e stilato la graduatoria finale.

- 1) COSTRUZIONI REPETTO S.R.L./GmbH - AMMESSA/ ZUGELASSEN – IMPORTO OFFERTO € 219.900,65
- 2) DECOBAU SRL/GmbH - AMMESSA/ ZUGELASSEN – IMPORTO OFFERTO € 196.643,17

gli adempimenti procedurali sono dettagliatamente descritti nel verbale di procedura negoziata n. 5/2020 del giorno 30.01.2020 (Codice Unico di Progetto/ CUP: I59H19000010004 - Codice Identificativo Gara/CIG: 80876858CA) al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

la stazione appaltante si è avvalsa della facoltà di non applicare le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte per le procedure negoziate di lavori fino all'importo di Euro 2.000.000,00, come previsto dalla Deliberazione della Giunta Provinciale del 30.10.2018 n. 1099 "Modifica della Linea Guida concernente le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica".

la migliore offerente è risultata l'impresa DE.CO.BAU S.r.l. che ha offerto un importo di Euro 201.167,19 (I.V.A. 22% esclusa):

Die Wettbewerbsbehörde hat die Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen aller Bieter festgestellt, die wirtschaftlichen Angebote geöffnet und die endgültige Rangordnung erstellt.

Die Verfahrensschritte sind in den Protokoll Nr. 5/2020 vom 30.01.2020 über das Verhandlungsverfahren, (Einheitlicher Projektkodex / CUP: I59H19000010004 - Erkennungskode der Ausschreibung / CIG: 80876858CA) detailliert beschrieben, auf welche Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

Laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1099 vom 30. Oktober 2018 „Überarbeitung der Anwendungsrichtlinie betreffend die Formel für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses“, nutzt die Vergabestelle die Möglichkeit, von der verpflichtenden Anwendung der Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote bei Verhandlungsverfahren für Bauaufträge bis zu 2.000.000,00 Euro abzusehen.

als bestes Angebot ist der Firma DE.CO.BAU GmbH mit einem Gesamtpreis vom 201.167,19 Euro (ohne 22% MwSt.) hervorgegangen.

<b>Importo offerto</b>	<b>Euro</b>	<b>196.643,17</b>	<b>Angebotener Preis</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>4.524,02</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>201.167,19</b>	<b>Gesamtbetrag</b>

si ritiene pertanto di aggiudicare all'impresa DE.CO.BAU SRL di Bolzano i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP di data 30.01.2020 ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2 della L.P. n. 16/2015);

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen DE.CO.BAU GmbH aus Bozen endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 30.01.2020 gemäß Art. 30, Abs. 1 und 2 des LG. Nr. 16/2015).

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

Determina n./Verfügung Nr.561/2020

V E R F Ü G T

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

## D E T E R M I N A

DER AMTSDIREKTOR

per i motivi espressi in premessa:

aus den eingangs erwähnten Gründen:

- 1)** di approvare il verbale di procedura negoziata n. 5/2020 del 30.01.2020 riguardante i lavori di sistemazione del campo da softball – P.F. 2594/1 – C.C. Gries (CUP: I59H19000010004 - CIG: 80876858CA), al quale si rinvia per relationem, che descrive dettagliatamente l'iter di gara ed è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;
- 2)** di dare conseguentemente atto che l'aggiudicatario risulta l'impresa DE.CO.BAU S.r.l. di Bolzano (BZ) per l'importo di Euro 245.423,97 (I.V.A. 22% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara:

- 1)** die Protokolle des Verhandlungsverfahrens Nr. 5/2020 vom 30.01.2020 für den Umbau des Softballspielplatzes – G.P. 2594/1 KG Gries gekennzeichnet sind (CUP: I59H19000010004 - CIG: 80876858CA), auf welches Bezug genommen wird und welches das Wettbewerbsverfahren im Detail beschreibt und beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen;
- 2)** es wird festgestellt, dass die Firma DE.CO.BAU GmbH aus Bozen (BZ) für den Betrag von 245.423,97 Euro (22% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Zuschlagsempfänger hervorgeht:

<b>Importo offerto</b>	<b>Euro</b>	<b>196.643,17</b>	<b>Angebotener Preis</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>4.524,02</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>201.167,19</b>	<b>Gesamtbetrag</b>
<b>IVA al 22%</b>	<b>Euro</b>	<b>44.256,78</b>	<b>MwSt. von 22%</b>
<b>TOTALE</b>	<b>Euro</b>	<b>245.423,97</b>	<b>GESAMTBETRAG</b>

- 3)** di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 97 comma 5 lettera d) del D.Lgs. 50/2016 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza, del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;
- 4)** di approvare la spesa derivante di Euro 245.423,97 (I.V.A. 22% compresa);
- 5)** di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito d.d.

- 3)** Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 97 Abs. 5 Buchst. d) GvD Nr. 50/2016 und der Überprüfung der Angemessenheit der betriebsinternen Sicherheitskosten, der vom Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.
- 4)** die daraus entstehende Ausgabe von 245.423,97 Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;
- 5)** Es werden die im *Einladungsschreiben* vom 27.11.2019 enthaltenen Vertragsklauseln

27.11.2019 e relativi allegati costituiti da:

DISCIPLINARE DI GARA;  
DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) – DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;  
DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A1);  
DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE IMPRESA MANDANTE (ALLEGATO A1BIS);

DICHIARAZIONE DELL'IMPRESA AUSILIARIA (ALLEGATO A1-TER);

OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) – DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;  
LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORAZIONI E DELLE FORNITURE (ALLEGATO C1)  
CRITERI DI VALUTAZIONE OFFERTE ANOMALE

#### **DOCUMENTAZIONE TECNICA**

COMPUTO METRICO ESTIMATIVO  
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PARTE I  
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PARTE II  
QUADRO DELL'INCIDENZA PERCENTUALE DELLA QUANTITA' DI MANODOPERA PER LE DIVERSE CATEGORIE  
RELAZIONE TECNICA  
n. 2 ELABORATI GRAFICI  
PLANIMETRIA DI CANTIERE – Tav. S.2  
PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO – Tav. S.1

custoditi e visibili presso l'Ufficio 6.3 Opere Pubbliche - Comune di Bolzano, ai quali si fa espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76, comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

- 6) di prendere atto che l'impresa ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 7) di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione l'Impresa DE.CO.BAU SRL dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e la polizza RCT;

mit den jeweiligen Anlagen genehmigt.  
Diese umfassen:

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN;  
ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;  
TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1);

TEILNAHMEERKLÄRUNG DES AUFTRAGGEBENDEN UNTERNEHMENS (ANLAGE A1BIS);  
TEILNAHMEERKLÄRUNG DES HILFSUNTERNEHMENS (ANLAGE A1-TER);

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;  
WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT – VERZEICHNIS DER ARBEITEN UND LIEFERUNGEN (ANLAGE C1)  
RICHTLINIE FÜR DIE BEWERTUNG DER ÜBERTRIEBEN NIEDRIGEN ANGEBOTE

#### **TECHNISCHE UNTERLAGEN**

SCHÄTZMETRIKBERECHNUNG  
SPEZIFIKATIONSVORSCHRIFTEN TEIL I  
SPEZIFIKATIONSVORSCHRIFTEN TEIL II  
AUFSTELLUNG DES PROZENTMÄßIGEN ARBEITSANTEILS DER VERSCHIEDENEN GEWERKE  
TECHNISCHER BERICHT  
Nr. 2 PLÄNE  
LAGEPLAN DER BAUSTELLE - Tav. S.2  
SICHERHEITS UND KOORDINIERUNGSPLAN - Tav. S.1

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art. 76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird, sind beim Amt 6.3. Amt für öffentliche Arbeiten - Gemeinde Bozen hintergelegt und einsehbar.

- 6) Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse das Unternehmen die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, angegeben hat.
- 7) festzuhalten, dass die Firma DE.CO.BAU GmbH, innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe sowie die Haftpflichtversicherung vorlegen muss;

- 8)** di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare il contratto in forma di scrittura privata, con scambio di lettera di incarico ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- 9)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II).
- 10)** di imputare la spesa complessiva di Euro 245.423,97 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- 11) di dare atto che il CUP corretto è I59H19000010004;**
- 12)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- 13)** a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- 8)** festzuhalten, dass das Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten den Vertrag in Form einer Privaturkunde mittels Austausch von Auftragschreiben abschließen wird, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art, 21, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“;
- 9)** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 10)** Die Gesamtausgabe von 245.423,97 Euro (inkl. 22% MwSt.) wird entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht verbucht.
- 11) festzuhalten, dass die korrekte CUP I59H19000010004 ist;**
- 12)** Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
- 13)** Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2020	U	589	06012.02.010900038	Rifacimento campo da softball - lavori	245.423,97

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

35695abf69678b4ef0a3de12601380531a9b15c1076d78b453e92fa30115a2ea - 4215004 - det\_testo\_proposta\_04-02-2020\_16-01-53.doc  
93d3b9b6efc7ce7b382ef88a126fdc71196547a4908a98ff07d60f2a35163282 - 4215005 - det\_Verbale\_04-02-2020\_16-04-02.doc  
c18689d5de9c7aa27b48140bba2da2d65ace41041665c437467aaf3e48180060 - 4215045 - modello\_Allegato Impegno.doc



ade34363082adb4d039f46423e27c57f21eb393e134c1ed668a820432b104106 - 4215724 - Allegato Impegno Campo da  
softball.pdf